

**LINGUISTIC LANDSCAPE OF EUROPEAN ZONE OF KOTA LAMA
SURABAYA: FROM LANGUAGE AS AN IDENTITY TO LANGUAGE
COMMODIFICATION**

THESIS



**UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A**

**BY:
MAULIDYA ROCHMAH
03020321068**

**ENGLISH LITERATURE DEPARTMENT
FACULTY OF ADAB AND HUMANITIES
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL
SURABAYA**

2024

DECLARATION

I am the undersigned below:

Name : Maulidya Rochmah
NIM : 03020321068
Department : English Literature
Faculty : Adab and Humanities
University : UIN Sunan Ampel

declare that the thesis entitled:

Linguistic Landscape of European Zone of Kota Lama Surabaya: From Language as an Identity to Language Commodification

is my own work, and not a plagiarism/fabrication in part or in whole.

If in the future it is proven that this thesis results from plagiarism/fabrication, either in part or whole, then I am willing to accept sanctions for such actions in accordance with the applicable provisions.

Surabaya, 12 December 2024

Who makes the statement



1000
METERAN
TEMPEL
48AMX104633558

Maulidya Rochmah

03020321068

APPROVAL SHEET

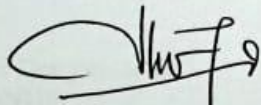
LINGUISTIC LANDSCAPE OF EUROPEAN ZONE OF *KOTA LAMA*
SURABAYA: FROM LANGUAGE AS AN IDENTIFY TO LANGUAGE
COMMODIFACTION

by
Maulidya Rochmah
NIM. 03020321068

approved to be examined by the board of examiners of English Literature
Department, Faculty of Adab and Humanities, UIN Sunan Ampel Surabaya

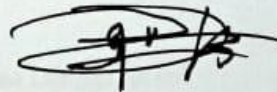
Surabaya, 16 December 2024

Advisor 1



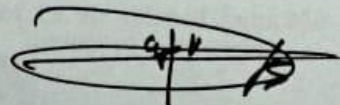
Suhandoko, M.Pd.
NIP. 198905282018011002

Advisor 2



Endratno Pili Swasono, M.Pd.
NIP. 197106072003121001

Acknowledged by
The Head of the English Literature Department



Endratno Pili Swasono, M.Pd.
NIP. 197106072003121001

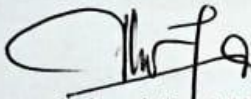
EXAMINER SHEET

This is to certify that the *Sarjana* thesis of Maulidya Rochmah (03020321068) entitled **Linguistic Landscape of European Zone of Kota Lama Surabaya: From Language as an Identity to Language Commodification** has been approved and accepted by the board of examiners for the degree of *Sarjana Sastra* (S.S.), English Literature Department, Faculty of Adab and Humanities, UIN Sunan Ampel Surabaya.

Surabaya, 30 December 2024

Board of Examiners:

Examiner 1



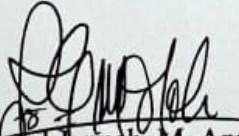
Suhandoko, M.Pd.
NIP. 198905282018011002

Examiner 2



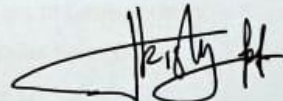
Endratno Pili Swasono, M.Pd.
NIP. 197106072003121001

Examiner 3



Raudhotul Jannah, M. App.Ling
NIP. 197810062005012004

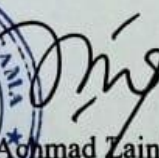
Examiner 4



Tristy Kartika Fi'auillah, M.A.
NIP. 199303182020122018

Acknowledged by:
The Dean of Faculty of Adab and Humanities
UIN Sunan Ampel Surabaya




Prof. Dr. H. Achmad Laini, M.A.
NIP. 195805121995031002



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Maulidya Rochmah
NIM : 03020321068
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora / Sastra Inggris
E-mail address : maulidyarochmah@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Sekripsi Tesis Desertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

Linguistic Landscape of European Zone of Kota Lama Surabaya :
From Language as an Identity to Language Commodification

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 08 Januari 2025

Penulis

(Maulidya Rochmah)
nama terang dan tanda tangan

ABSTRACT

Rochmah, M. (2024). *Linguistic Landscape of European Zone of Kota Lama Surabaya: From Language as an Identity to Language Commodification*. English Literature Department, Faculty of Adab and Humanities, UIN Sunan Ampel Surabaya. Advisors: (I) Suhandoko, M.Pd., (II) Endratno Pilih Swasono, M.Pd.

This study aims to explore the linguistic landscape of the European Zone, a notable area within Kota Lama Surabaya recognized for its rich Dutch history and heritage. The research addresses three primary questions: (1) How is the linguistic landscape presented in the European Zone? (2) How are top-down and bottom-up linguistic elements represented in the European Zone? (3) What are the functions of the linguistic landscape within the European Zone?

This research employs an explanatory sequential mixed-method approach to identify the dominant language, analyze top-down and bottom-up linguistic elements, and interpret interview findings. Data were collected through both observation and interviews. The researcher observed and documented public signs, including street names, shop names, places names, road signs, advertisement billboards, and information boards within the European Zone. To determine language dominance, these signs were categorized as monolingual, bilingual, or multilingual. The analysis proceeded by examining the top-down and bottom-up linguistic elements, further categorizing them into monolingual, bilingual, or multilingual groups. Additionally, transcripts from interviews with various stakeholders—including tour guides, jeep and Tourwagen officers, information center staff, visitors, and traders—were analyzed to gather reliable insights into the factors influencing language diversity in the European Zone.

The study identified 273 public signs with the specification that information boards (30%) is in the first position and advertisement billboard (6%) in the last position. The European Zone of Kota Lama Surabaya also presented Indonesian, English, Dutch, Tionghoa, Japanese, Javanese, and Madurese. Indonesian emerged as the dominant monolingual language, accounting for (55%) of the signs. For bilingual signs, Indonesian-Dutch and Indonesian-English were equally prominent, each representing (14%). Among multilingual signs, Javanese-Dutch-Indonesian appeared most frequently, comprising (2%) of the total. The analysis revealed 187 top-down signs, with Indonesian (47%), Indonesian-Dutch (20%), and Javanese-Indonesian-Dutch (3%) occupying the top positions. Conversely, 86 bottom-up signs were identified, with Indonesian dominating at (72%), Indonesian-English at (6%), and Dutch-Javanese-Indonesian-English being the sole multilingual combination, representing (1%). The study also uncovered five primary functions of language diversity in the European Zone: showcasing identity, promoting multilingualism, providing historical education, facilitating language commodification, and preserving language, heritage, and history.

Keywords: linguistic landscape, language diversity, the European Zone of Kota Lama Surabaya

ABSTRAK

Rochmah, M. 2024. *Lanskap Linguistik di Zona Eropa Kota Lama Surabaya: Dari Bahasa Sebagai Identitas Hingga Komodifikasi Bahasa*. Program Studi Sastra Inggris, Fakultas Adab dan Humaniora, UIN Sunan Ampel Surabaya. Pembimbing: (I) Suhandoko, M.Pd., (II) Endratno Pili Swasono, M.Pd.

Penelitian bertujuan untuk mengidentifikasi lanskap linguistik di Zona Eropa. Zona Eropa merupakan salah satu area Kota Lama Surabaya yang dibranding menjadi area yang memiliki banyak sejarah dan peninggalan Belanda. Karena itulah dalam studi ini penulis akan menjawab rumusan masalah dalam penelitian ini yaitu (1) bagaimana lanskap linguistik yang ditampilkan di Zona Eropa; (2) bagaimana elemen top-down dan bottom-up yang ditampilkan di Zona Eropa; dan (3) apa fungsi dari lanskap linguistik yang ditampilkan di Zona Eropa.

Penelitian ini menggunakan metode campuran berurutan eksplanatori untuk mengidentifikasi bahasa yang paling dominan, menganalisis elemen top-down dan bottom-up, serta menginterpretasikan hasil wawancara. Data dikumpulkan melalui observasi dan wawancara. Peneliti melakukan observasi dan mendokumentasikan tanda-tanda publik yang terdapat di nama jalan, nama tempat, nama toko, rambu jalan, papan iklan, dan papan informasi di Zona Eropa. Data tersebut kemudian dihitung untuk menentukan dominasi bahasa dan dikategorikan ke dalam tiga kelompok: monolingual, bilingual, dan multilingual. Analisis dilanjutkan dengan mengevaluasi elemen top-down dan bottom-up, yang juga diklasifikasikan ke dalam kategori monolingual, bilingual, dan multilingual. Selain itu, transkrip wawancara dengan pemandu jalan, petugas jeep dan Tourwagen, petugas pusat informasi, pengunjung, serta pedagang digunakan untuk memperoleh data yang valid terkait motif di balik keragaman bahasa yang ditampilkan.

Hasil penelitian menunjukkan terdapat 273 tanda publik dengan papan informasi (30%) berada di posisi pertama dan papan iklan (6%) berada di posisi terakhir. Zona Eropa juga menampilkan bahasa Indonesia, Inggris, Belanda, Tionghoa, Jepang, Jawa, dan Madura. Bahasa Indonesia (55%) menempati posisi tertinggi dalam kategori monolingual, sementara bahasa Indonesia-Belanda dan bahasa Indonesia-Inggris (masing-masing 14%) berbagi posisi sebagai bahasa dominan dalam kategori bilingual. Untuk kategori multilingual, kombinasi bahasa Jawa-Belanda-Indonesia (2%) adalah yang paling sering muncul. Penelitian ini juga menemukan 187 tanda top-down, dengan rincian bahasa Indonesia (47%), bahasa Indonesia-Belanda (20%), dan bahasa Jawa-Belanda-Indonesia (3%) menempati posisi teratas. Di sisi lain, terdapat 86 tanda bottom-up, di mana bahasa Indonesia mendominasi (72%), diikuti oleh bahasa Indonesia-Inggris (6%) sebagai bahasa yang paling sering digunakan, dan kombinasi bahasa Belanda-Jawa-Indonesia-Inggris (1%) menjadi satu-satunya dalam kategori multilingual. Selain itu, studi ini mengidentifikasi lima fungsi utama dari keragaman bahasa, yaitu menunjukkan identitas, mempromosikan multilingualisme, memberikan pendidikan sejarah, komodifikasi bahasa, serta pelestarian bahasa, warisan, dan sejarah.

Kata Kunci: lanskap linguistik, keberagaman bahasa, Zona Eropa Kota Lama Surabaya

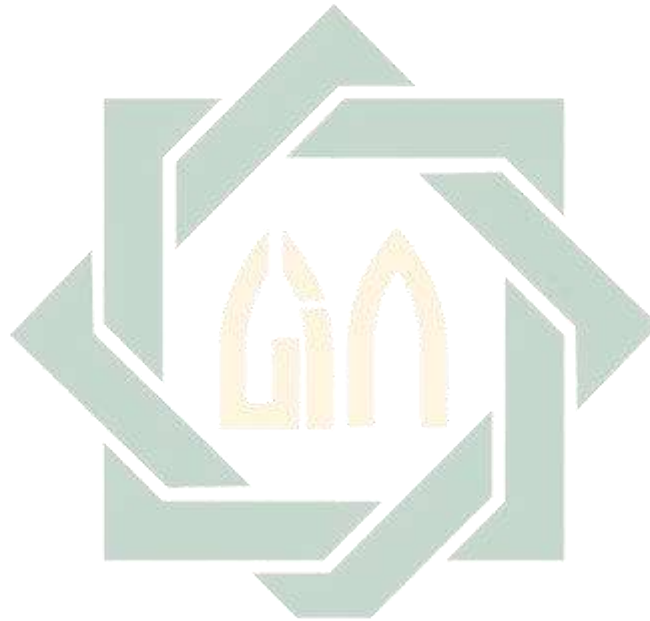
TABLE OF CONTENTS

Inside Cover Page	i
Declaration	ii
Approval Sheet.....	iii
Examiners' Sheet	iv
Persetujuan Publikasi	v
Abstract	vi
Abstrak	vii
Table of Contents	viii
List of Tables.....	x
List of Figures	x
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1.1 Background of the Study	1
1.2 Problems of the Study.....	5
1.3 Objectives of the Study.....	5
1.4 Significances of the Study	6
1.5 Scope and Delimitations	6
1.6 Definition of Key Terms.....	7
CHAPTER II REVIEW OF RELATED LITERATURE	8
2.1 Linguistic Landscape	8
2.1.1 Top-Down and Bottom-Up Linguistic Elements.....	9
2.1.2 Multilingualism	10
2.2 Language as Identity, Commodification, and Preservation.....	11
2.3 Kota Lama Surabaya.....	12
CHAPTER III RESEARCH METHOD	16
3.1 Research Design	16
3.2 Data Collection	16
3.2.1 Research Data	17
3.2.2 Data Source.....	17
3.2.3 Instrument(s).....	18
3.2.4 Data Collection Technique	19
3.3 Data Analysis Technique	20

CHAPTER IV FINDINGS AND DISCUSSION	21
4.1 Findings	22
4.1.1 Linguistic Landscape in the European Zone	23
4.1.1.1 Multilingualism in the European Zone	26
4.1.1.2 Monolingual Signs in the European Zone.....	27
4.1.1.3 Bilingual Signs in the European Zone.....	29
4.1.1.4 Multilingual Signs in the European Zone	31
4.1.2 Top-Down and Bottom-Up Linguistic Elements.....	33
4.1.2.1 Top-Down Linguistic Elements	33
4.1.2.2 Top-Down Monolingual.....	34
4.1.2.3 Top-Down Bilingual	36
4.1.2.4 Top-Down Multilingual	38
4.1.2.5 Bottom-Up Linguistic Elements.....	40
4.1.2.6 Bottom-Up Monolingual.....	41
4.1.2.7 Bottom-Up Bilingual.....	43
4.1.2.8 Bottom-Up Multilingual.....	45
4.1.3 Function of the Linguistic Landscape in the European Zone	46
4.1.3.1 Linguistic Landscape as a Marker of Identity	46
4.1.3.2 Linguistic Landscape to Promote Multilingualism	48
4.1.3.3 Language as Historical Education.....	51
4.1.3.4 Linguistic Landscape as Commodification.....	52
4.1.3.5 Linguistic Landscape as Historical, Language, and Heritage Preservation.....	56
4.2 Discussion.....	58
CHAPTER V CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS.....	66
5.1. Conclusions	66
5.2. Suggestions.....	69
REFERENCES.....	70

LIST OF TABLES

Table 3.1 Language Diversity in the European Zone	20
Table 3.2 Multilingualism in the European Zone	21
Table 4. 1 Linguistic Landscape in the European Zone.....	23
Table 4. 2 Language Diversity in the European Zone	24
Table 4. 3 Multilingualism in the European Zone	27
Table 4. 4 Top-down Linguistic Elements	34
Table 4. 5 Bottom-Up Linguistic Elements	40



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

LIST OF FIGURES

Figure 3. 1 Map of European Zone of Kota Lama Surabaya	17
Figure 4. 1 Old Indonesian Sign	24
Figure 4. 2 Indonesian Sign	24
Figure 4. 3 Dutch Sign	25
Figure 4. 4 Indonesian monolingual	28
Figure 4. 5 Dutch monolingual	28
Figure 4. 6 English monolingual	28
Figure 4. 7 Dutch-Indonesian bilingual	30
Figure 4. 8 Indonesian-Dutch bilingual	30
Figure 4. 9 Indonesian-English bilingual	30
Figure 4. 10 Javanese-Indonesian-Dutch multilingual	32
Figure 4. 11 Indonesian-English-Javanese multilingual	32
Figure 4. 12 Dutch Top-down	35
Figure 4. 13 Dutch Top-down	35
Figure 4. 14 Indonesian Top-down	35
Figure 4. 15 Indonesian-English Top-down	36
Figure 4. 16 English-Indonesian Top-down	36
Figure 4. 17 Indonesian-Dutch Top-down	37
Figure 4. 18 English-Indonesian-Dutch Top-down	38
Figure 4. 19 Javanese-Indonesian-Dutch Top-down	38
Figure 4. 20 Tionghoa Bottom-up	41
Figure 4. 21 Dutch Bottom-up	41
Figure 4. 22 Indonesian Bottom-up	41
Figure 4. 23 Dutch-English Bottom-up	43
Figure 4. 24 English-Indonesian Bottom-up	43
Figure 4. 25 Indonesian-English Bottom-up	43
Figure 4. 26 Dutch- Javanese-Indonesian- English	45

S U R A B A Y A

REFERENCES

- Alomoush, O. I. S. (2016). Top-down and bottom-up linguistic layering in the linguistic landscape: The case of Jordan. *5th International Conference on Language Education ...*, 2007, 31–44.
<http://icsai.org/procarch/london2016/5iclei-37.pdf>
- Andreana, C., & Rofiq, Z. (2024). Function and use of language in linguistic landscape signs at Jakarta station. *Inspiring: English Education Journal*, 7(2), 274–299.
- Andriyanti, E. (2019). Linguistic landscape at Yogyakarta's senior high schools in multilingual context: Patterns and representation. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, 9(1), 85–97. <https://doi.org/10.17509/ijal.v9i1.13841>
- Ardhian, D., Sumarlam, Purnanto, D., & Yustanto, H. (2021). Religious performance in Malang, Indonesia: Linguistic landscape on worship sign. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 17(2), 983–1000.
<https://doi.org/10.52462/jlls.68>
- Ayyub, S., & Rohmah, Z. (2024). The linguistic landscape of Kotabaru Malang Train Station: language representation in public space. *Cogent Arts and Humanities*, 11(1). <https://doi.org/10.1080/23311983.2024.2389633>
- Azmillah, D., & Muttaqin, U. (2020). The use of bilingualism in Sidoarjo linguistics landscape. *Alphabet*, 3(1), 27–35.
<https://doi.org/10.21776/ub.alphabet.2020.03.01.04>
- Azyyati, N. (2023). The reflection of top-down tourism approach in the linguistic landscape of a developing tourism village, Cisaat, Indonesia. *Lililacs Journal : English Literature, Language, and Cultural Studies Journal*, 3(2), 1–12. <https://doi.org/10.21009/lililacs.032.01>
- Bersah, V. A., & Diaba, K. D. (2021). Analysis of linguistic landscape: Holy child college of education campus. *European Modern Studies Journal*, 5(1), 42–56. [https://doi.org/10.59573/emsj.8\(4\).2024.17](https://doi.org/10.59573/emsj.8(4).2024.17)
- Cahyani, F. P., Injiela, V. B. M., Aulia, A. Z., & Nastiti, R. A. (2022). *Analisis perancangan arsitektur pada bangunan bersejarah di kawasan Kota Lama Surabaya*. 220–227.
- Creswell, J. W., & Creswell, J. D. (2023). Research design qualitative, quantitative, and mixed methods approaches. In *Journal GEEJ* (6th ed.). SAGE Publication.
- Dawson, C. (2009). *Introduction to research methods. A practical guide for anyone undertaking a research project* (Fourth Edi, pp. 1–23). British Library Cataloguing.
- Dewi, K. L. P., Putra, I. N. A. J., & Paramarta, I. M. S. (2024). Linguistic landscape analysis of language function at tourist places signboard in Banjar Bali. *Journal of Linguistic and Literature Studies*, 2(2), 49–58.
- Disbudporapar Surabaya. (n.d.). *Surabaya Tourism*. Retrieved September 1, 2024, from <https://tourism.surabaya.go.id/>

- Dong, J., Peng, M., & Uddin, M. G. (2020). Mapping the linguistic landscape of the cultural heritage sites and tourist spots in Bangladesh. *Open Journal of Social Sciences*, 08(10), 228–244. <https://doi.org/10.4236/jss.2020.810015>
- Ekawati, R., Puspitasari, D., & Ayuningtias, D. I. (2023). The linguistic landscape of religious tourism destination in Bangkalan, Madura: Functions and identity representation. *Jurnal Arbitrer*, 10(1), 86–96. <https://doi.org/10.25077/ar.10.1.86-96.2023>
- Eliawati, D., Ngadiso, N., & Putra, K. A. (2024). The position of English in the linguistic schoolscapes in an Indonesian islamic boarding school. *Indonesian Journal of EFL and Linguistics*, 9(May), 247–276. <https://doi.org/10.21462/ijefl.v9i1.787>
- Fakhriroh, Z., & Rohmah, Z. (2018). Linguistic landscape in Sidoarjo city. *NOBEL: Journal of Literature and Language Teaching*, 9(2), 96–116. <https://doi.org/10.15642/nobel.2018.9.2.96-116>
- Gapur, A., Taulia, & Wardana, M. K. (2024). Exploring the linguistic landscape of public elementary schools in Medan: Understanding forms and functions. *International Journal of Cultural and Art Studies*, 8(1), 55–73. <https://doi.org/10.32734/ijcas.v8i1.16989>
- Gorter, D. (2006). Further possibilities for linguistic landscape research. *Linguistic Landscape; A New Approach to Multilingualism-8-13*, 81–89. www.bartleby.com
- Gorter, D. (2013). Linguistic landscapes in a multilingual world. *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, 190–212. <https://doi.org/10.1017/S0267190513000020>
- Gorter, D., & Cenoz, J. (2016). Language awareness and multilingualism. In *Language Awareness and Multilingualism* (Third edit, pp. 234–255). <https://doi.org/10.1007/978-3-319-02325-0>
- Gorter, D., & Cenoz, J. (2023). A panorama of linguistic landscape studies. In *A Panorama of Linguistic Landscape Studies*. <https://doi.org/10.2307/jj.6947033>
- Hadiati, C. (2023). *The linguistic landscape of tourism destination signage in Banyumas regency*. Atlantis Press SARL. https://doi.org/10.2991/978-2-38476-028-2_20
- Jupri, Aprianoto, & Firman, E. (2022). The application of linguistic landscape in Mataram City kota madya Mataram, West Nusa Tenggara Province, Indonesia. *Jurnal Ilmiah Mandala Education*, 8(3), 2457–2464. <https://doi.org/10.58258/jime.v8i3.3761>
- Kasanga, L. A. (2012). Mapping the linguistic landscape of a commercial neighbourhood in Central Phnom Penh. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 33(6), 553–567. <https://doi.org/10.1080/01434632.2012.683529>
- Landry, R., & Bourhis, R. Y. (1997). Linguistic landscape and ethnolinguistic vitality: An empirical study. *Journal of Language and Social Psychology*,

- 16(1), 23–49. <https://doi.org/10.1177/0261927X970161002>
- Lestari, D. D. (2019). A study of linguistic landscape in the shopping center in Cibubur: Top down and bottom up category. *University of Muhammadiyah Sumatera Utara*.
<http://jurnalmahasiswa.umsu.ac.id/index.php/jimedu/article/view/201>
- Liu, G., & Ma, C. (2024). English in a rural linguistic landscape of globalizing China Language commodification and indigenous resistance. *English Today*, 40(1), 62–69. <https://doi.org/10.1017/S0266078423000135>
- Luo, Y. (2022). The role of language and cultural commodification in tourism. *Advances in Social Science, Education and Humanities Research*, 673(Iclace), 3–6. <https://doi.org/10.2991/assehr.k.220706.002>
- Manan, S. A., David, M. K., Dumanig, F. P., & Naqeebullah, K. (2015). Politics, economics and identity: mapping the linguistic landscape of Kuala Lumpur, Malaysia. *International Journal of Multilingualism*, 12(1), 31–50.
<https://doi.org/10.1080/14790718.2014.905581>
- Mantel, S. P., & Kellaris, J. J. (2023). Bilingual signs: How language influences shoppers. *Interdisciplinary Journal of Signage and Wayfinding*, 7(1), 5–20.
<https://doi.org/10.15763/issn.2470-9670.2023.v7.i1.a134>
- Milal, A. D., Fi'aunillah, T. K., & Swasono, E. P. (2024). Complexity of the meanings of meaning. *ICONITIES*, 810–821.
- Miles, M. B., Huberman, A. M., & Saldana, J. (2014). Qualitative data analysis a methods sourcebook. In *SAGE Publication* (3rd ed., Vol. 11, Issue 1, pp. 1–341). http://scioteca.caf.com/bitstream/handle/123456789/1091/RED2017-Eng-8ene.pdf?sequence=12&isAllowed=y%0Ahttp://dx.doi.org/10.1016/j.regsciurbeco.2008.06.005%0Ahttps://www.researchgate.net/publication/305320484_SISTEM_PEMBETUNGAN_TERPUSAT_STRATEGI_MELESTARI
- Mubarok, Y., Sudana, D., Nurhuda, Z., & Yanti, D. (2024). Linguistic landscape in the tourist area, Lembang Bandung, Indonesia. *World Journal of English Language*, 14(2), 230–243. <https://doi.org/10.5430/wjel.v14n2p230>
- Mulyawan, I. W., Paramarta, I. M. S., & Suparwa, I. N. (2022). Language conterstation at Batukau Temple, Bali (A linguistic landscape study). *Cogent Arts and Humanities*, 9(1). <https://doi.org/10.1080/23311983.2022.2090651>
- Muriungi, S. W., & Mudogo, B. A. (2021). Linguistic landscape in a multilingual context: A case of Kenyan Universities. *LLT Journal: Journal on Language and Language Teaching*, 24(2), 450–460.
<https://doi.org/10.24071/llt.v24i2.3673>
- Muslihati. (2014). Nilai-nilai psychological well-being dalam budaya Madura dan kontribusinya pada pengembangan kesiapan karier remaja menghadapi bonus demografi. *Jurnal Studi Sosial*, 6(2), 120–125.
- Napu, N. (2024). Linguistic landscapes in multilingual urban settings: Insights from translation perspective. *Studies in English Language and Education*, 11(1), 530–548. <https://doi.org/10.24815/siele.v11i1.29559>

- Nayef, M. N., & Hameed, S. S. (2024). Analyzing the relationship between language and identity. *AMERICAN Journal of Language, Literacy and Learning in STEM Education*, 02(05), 243–250.
- Nuswantara, K., Firdausiyah, H., Rohmah, Z., & Sholihah, D. N. (2021). Multilingualism in Sunan Ampel tomb complex: A linguistic landscape study. *Insaniyat : Journal of Islam and Humanities*, 6(1), 43–55. <https://doi.org/10.15408/insaniyat.v6i1.21141>
- Paramarta, I. M. S. (2022). Balinese language on the street signs in Singaraja Town, Bali: A linguistic landscape analysis. *Jurnal Kajian Bahasa*, 11, 120–129.
- Pendit, N. P. M. D., Afriliani, & Utami, N. M. V. (2024). Linguistic landscape of Malukat temple in Gianyar, Bali: Analysis on public signage. *KEMBARA Journal of Scientific Language Literature and Teaching*, 10(1), 161–172. <https://doi.org/10.22219/kembara.v10i1.32669>
- Pertiwi, A., & Mulyono. (2021). Representation of Jombang as “a santri city”: Landscape linguistic study. *Journal of Applied Studies in Language*, 5(2), 259–273. <https://doi.org/10.31940/jasl.v5i2.259-273>
- Purnanto, D., & Ardhian, D. (2020). Linguistic landscape in hotel names in Malang City, Indonesia: Form and function. *International Journal of Innovation, Creativity and Change. Wwww.Ijicc.Net*, 14(5), 357–374. www.ijicc.net
- Purnanto, D., Yustanto, H., Ginanjar, B., & Ardhian, D. (2021). English operation in public space: Linguistic landscape in culinary business of Surakarta, Indonesia. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 18(1), 345–360. <https://doi.org/10.52462/jlls.186>
- Putra, D. W. (2016). Identifikasi kelestarian kawasan Kota Lama melalui proteksi bangunan cagar budaya oleh pemerintah Kota Surabaya. *Jurnal Pengembangan Kota*, 4(2), 139–150. <https://doi.org/10.14710/jpk.4.2.139-150>
- Rastitiati, N. K. J., Ariasri, N. R., Arjaya, I. K., & Suprastayasa, I. G. N. A. (2024). The linguistic landscape of Pentingsari tourism village in Yogyakarta : Code switching and multilingualism. *LACULTOUR: Journal of Language and Cultural Tourism*, 3(1), 17–23. <https://doi.org/10.52352/lacultour.v3i1.1439>
- Riani, Y. W., Ningsih, A. W., Novitasari, M., & Zulkarnaen, M. S. S. R. (2021). A linguistic landscapes study in Indonesian sub-urban high school signages: an exploration of patterns and associations. *Journal of Applied Studies in Language*, 5(1), 134–146. <https://doi.org/10.31940/jasl.v5i1.2434>
- Rohmah, Z., & Wijayanti, E. W. N. (2023). Linguistic landscape of Mojosari: Language policy, language vitality and commodification of language. *Cogent Arts and Humanities*, 10(2). <https://doi.org/10.1080/23311983.2023.2275359>
- Said, I. G., & Rohmah, Z. (2018). Contesting linguistic repression and endurance: Arabic in the Andalusian linguistic landscape. *Pertanika Journal of Social*

- Sciences and Humanities*, 26(3), 1865–1881.
- Sakhiyya, Z., & Nelly, M.-A. (2023). Reviving the language at risk: a social semiotic analysis of the linguistic landscape of three cities in Indonesia. *International Journal of Multilingualism*, 20(2), 290–307. <https://doi.org/10.1080/14790718.2020.1850737>
- Sari, D. F., Yusuf, Y. Q., Putri, V. N., Usman, H., & Qismullah, F. I. (2024). Shop names and language culture: A study of linguistic landscape in Aceh's Tourist Hub. *International Journal of Language Studies*, 18(3), 83–106. <https://doi.org/10.5281/zenodo.12604416>
- Selli, Sibarani, R., Rujiman, & Siagian, M. (2023). The role of language landscape in improving visitor experience in public space of Humbang Hasundutan Regency, An attractive tourist destination. *Journal of Namibian Studies*, 34, 790–799.
- Setiawan, I. (2023). The literacy city in Mataram: Linguistic landscape study. *Parole Journal of Linguistics and Education*, 13(1), 56–69. <https://ejournal.undip.ac.id/index.php/parole/article/view/52970>
- Sibarani, R., Deliana, F., Yanti, D., & Liyushiana. (2021). The role of language landscapes for tourist destination at Toba caldera geosites: A landscape anthropological study. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 17(4), 2419–2434. www.jlls.org
- Silva, A. M. da. (2017). Exploring the language choice of the non-commercial signs in Jakarta. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, 7(2), 467–475. <https://doi.org/10.17509/ijal.v7i2.8355>
- Siziba, L., & Maseko, B. (2024). Multilingual contestations and the reproduction of English legitimacy in bottom-up linguistic landscape: an analysis of shop signs in Bulawayo. *Cogent Arts and Humanities*, 11(1). <https://doi.org/10.1080/23311983.2024.2364490>
- Solmaz, O., Przymus, S., Ozkaya, I., Reinhardt, J. S., Teacher, E., Teacher, C. E., Malinowski, D., Bayyurt, Y., Szabo, P. T., & Putra, K. A. (2020). *Linguistic landscape in English language teaching a pedagogical guidebook*.
- Supriatnoko. (2024). Exploring linguistics landscapes in Depok City Square Park. *Interdisciplinary Social Studies*, 3(3), 108–116. <https://doi.org/10.55324/iss.v3i3.651>
- Syamsurijal, Lukman, & Iswary, E. (2023). Language use in public space (Linguistic landscape study in shopping centers in Makassar city). *International Journal of Social Science*, 3(2), 113–122. <https://doi.org/10.53625/ijss.v3i2.6295>
- Teo, B. Y. (2022). *The language of tourism: Linguistic landscape of tourist attractions in Singapore*. XVII(XVII), 65–114.
- Tuyen, Q. D. (2023). *Heritage conversation and tourism development at Cham sacred sites in Vietnam*. <https://doi.org/10.1007/978-981-99-3350-1>
- Wafa, A., & Wijayanti, S. (2018). *Signs of multilingualism at religious places in Surabaya: A linguistic landscape study*. 228(Klua), 34–41.

<https://doi.org/10.2991/klua-18.2018.5>

- Wahyuni, S., Kurniati, A., & Susilawati, D. (2024). Linguistic landscape and power representation at gas stations. *Litera*, 23(1), 25–36.
<https://doi.org/10.21831/ltr.v22i3.63770>
- Wang, X. (2021). The role of language in preserving cultural identity. *International Journal of Business, Management and Visuals*, 4(1), 1–6.
<https://doi.org/10.3126/mj.v2i1.39970>
- Wulandari, B., & Rokhmawan, T. (2022). Linguistic landscape in the Tomb of KH Abdul Hamid Pasuruan City: Language studies in public spaces with a multimodal- Qualitative. *Jurnal Sinestesia*, 12(2), 407–422.
<https://www.sinestesia.pustaka.my.id/index.php/journal/article/view/185/79>
- Yannuar, N., & Tabiati, S. E. (2016). *Public signs in the city of Malang a study of linguistic landscape of Indonesia*. 2016.
- Ying, G., Ping, N., Kunlun, Z., Zihan, Q., Donglin, L., Yudan, X., & Yu, W. (2022). An investigation into the linguistic landscape of tourist area in China: A case study of Fulai Mountain tourist area in Shandong province. *Technium Social Sciences Journal*, 36(December), 480–488.
- Yulismayanti, Iye, R., Susiati, Harziko, Taufik, & Abida, F. I. N. (2022). Psychological analysis of landscape linguistics in public space in Buru Island. *ELS Journal on Interdisciplinary Studies in Humanities*, 5(3), 484–491. <https://doi.org/10.34050/elsjish.v5i3.22549>
- Yusuf, K., Rohmah, Z., & Alomoush, O. I. (2022). The commodification of Arabic in the commercial linguistic landscape of Leipzig. *Pertanika Journal of Social Sciences and Humanities*, 30(4), 1703–1722.
<https://doi.org/10.47836/pjssh.30.4.13>

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A